

## 517108-2026 - Konkursas

Vengrija – Pastatų valymo paslaugos – Takarítási szolgáltatások beszerzése 2026.

OJ S 142/2026 27/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Budapest Környéki Törvényszék

E. paštas: [nagyka@birosag.hu](mailto:nagyka@birosag.hu)

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Viešojo tvarka ir saugumas

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Takarítási szolgáltatások beszerzése 2026.

Aprašymas: Takarítási szolgáltatás beszerzése kilenc részben, az egyes ajánlati részeknél, valamint az alábbiakban meghatározottak szerint: 1. RÉSZ: Takarítási feladatok Budaörsi Járásbírószág A Budaörsi Járásbírószág (2040 Budaörs, Koszorú u. 2.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 2. RÉSZ: Takarítási feladatok Ceglédi Járásbírószág A Ceglédi Járásbírószág épületének (2700 Cegléd, Kossuth tér 2. ) rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 3. RÉSZ: Takarítási feladatok Dunakeszi Járásbírószág A Dunakeszi Járásbírószág (2120 Dunakeszi, Fő út. 24.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 4. RÉSZ: Takarítási feladatok Érdi Járásbírószág Az Érdi Járásbírószág (2030 Érd, Szabadság tér 7-8.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 5. RÉSZ: Takarítási feladatok Gödöllői Járásbírószág A Gödöllői Járásbírószág (2100 Gödöllő, Dózsa György út 19.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 6. RÉSZ: Takarítási feladatok Monori Járásbírószág A Monori Járásbírószág (2201 Monor, Kossuth Lajos utca 69.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 7. RÉSZ: Takarítási feladatok Szigetszentmiklósi Járásbírószág A Szigetszentmiklósi Járásbírószág (2310 Szigetszentmiklós, Apor Vilmos u. 1.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 8. RÉSZ: Takarítási feladatok Váci Járásbírószág A Váci Járásbírószág (2600 Vác, Budapest főút 14.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. 9. RÉSZ: Takarítási feladatok ellátása BKT székház épület A Budapest Környéki Törvényszék (1146 Budapest, Hungária krt 179-187.) székház épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, az épület teremgarázsának naptári évente 2 alkalommal történő takarítása, továbbá az épület naptári évente egy alkalommal történő nagytakarítása, valamint opcionálisan eseti takarítási feladatok ellátása. További részletek az egyes ajánlati részeknél.

Procedūros identifikatorius: e0ddbb1c-959d-495b-9a8c-cab2cfbfb0e7

Vidaus identifikatorius: EKR001220142026

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

Pagrindiniai procedūros ypatumai: 1-9. RĖSZ: Ajánlatkérő a beérkezett ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb ár szempontja alapján kívánja értékelni, mivel műszaki-szakmai elvárásait teljeskörűen meghatározta és a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását az adott esetben további minőségi jellemzők nem, csak a legalacsonyabb ár (Összesített nettó ajánlati ár HUF) értékelése szolgálja.

#### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

Papildoma informacija: Pest vármegye - az egyes ajánlati részeknél meghatározott teljesítési helyszínek.

#### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: 1./ Az ajánlatban meg kell jelölni a közbeszerzésnek azt (azokat) a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni illetőleg az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat, valamint az ajánlattevői teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tervezett százalékos arányát. 2./ Az ajánlattevőnek külön kell igazolnia a szerződés teljesítésére való alkalmasságát azon alkalmassági követelmények tekintetében, amelyeknél az Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban vagy az előminősítési rendszerében - a KR 28. § (3) bekezdése vagy a 37. § (3) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz képest - szigorúbban állapítja meg az ajánlattevő műszaki, illetve szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását. Az Ajánlatkérő a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest a szigorúbban meghatározott alkalmassági követelményekre kifejezetten utal a M1) (referencia tárgya és mennyisége) - M2) alkalmassági feltétel (szakemberek képzése és szakmai tapasztalata). 3./ Ajánlatkérő az eljárás során a hiánypótlás lehetőségét teljes körben biztosítja. Ajánlatkérő a Kbt. 71.§ (6) bek. alapján nem biztosít újabb hiánypótlást abban az esetben, ha a már elrendelt hiánypótlás során az Ajánlattevő az ajánlatban korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás. 4./ Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot alkalmazza. 5./ Ajánlatkérő előírja, hogy az EKR-ben csatolt dokumentumokat – kivéve azon nyilatkozatokat, amelyek az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre állnak – pdf formátumban, az Ajánlatkérő által a közbeszerzési dokumentumok részeként az 1-9. részben rendelkezésre bocsátott "Kereskedelmi ártáblázatot"xlsx formátumban kell benyújtani. Az EKR-ben elektronikus űrlapként rendelkezésre álló nyilatkozatokat az elektronikus űrlap kitöltése útján kell az ajánlat részeként megtenni és benyújtani. A Kbt. 41/A. § (1)-(5) bekezdése, valamint a 47. § (2a) bekezdése a közbeszerzési eljárásban irányadó. 6./ Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ukrainai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló 2022/576/EU rendelet (2022. április 8.) 5k. cikke szerinti nyilatkozatot arról, hogy nem tartozik az ajánlattevő, a szerződés értékének 10 % -át meghaladó bármely alvállalkozó, szállító, kapacitást biztosító szervezet a tilalom hatálya alá és a teljesítés során nem vesz igénybe a tilalom hatálya alá tartozó gazdasági szereplőt. Amennyiben megállapítható, hogy a tilalom személyi hatálya fennáll, ajánlatkérő az ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítja. 7./ Ajánlatkérő felhívja

ajánlattevők figyelmét, hogy a 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésének megfelelően a szerződéskötés feltétele a nyertes ajánlattevő Áht. 55. § szerinti átláthatósági nyilatkozata. 8./ Ajánlatkérő a Kbt. 81.§ (5) bekezdésében foglaltakkal a bírálat során élni kíván. 9./ Az ajánlati kötöttség időtartama: az ajánlattételi határidő lejártától számított 30 nap. 10./ Ajánlatkérő a teljesítési helyszín(ek) megtekintésére az 1-9. részben nem konzultációs jellegű helyszíni bejárás során lehetőséget biztosít. A helyszíni bejárás helyszínei és időpontjai: 1. RÉSZ: 2026. augusztus 10. 8:30 óra Találkozó: 2040 Budaörs, Koszorú u. 2. Főbejárat 2. RÉSZ: 2026. augusztus 11. 11:30 óra Találkozó: 2700 Cegléd, Kossuth tér 2. Főbejárat 3. RÉSZ: 2026. augusztus 10. 12:30 óra Találkozó: 2120 Dunakeszi, Fő út. 24. Főbejárat 4. RÉSZ: 2026. augusztus 10. 10:00 óra Találkozó: 2021 Érd, Szabadság tér 7-8. Főbejárat 5. RÉSZ: 2026. augusztus 11. 8:30 óra Találkozó: 2100 Gödöllő, Dózsa György út 19. Főbejárat 6. RÉSZ: 2026. augusztus 11. 10:00 óra Találkozó: 2201 Monor, Kossuth Lajos utca 69. Főbejárat 7. RÉSZ: 2026. augusztus 11. 14:00 óra Találkozó: 2310 Szigetszentmiklós, Apor Vilmos u. 1. Főbejárat 8. RÉSZ: 2026. augusztus 10. 14:00 óra Találkozó: 2600 Vác, Budapest főút 14. Főbejárat 9. RÉSZ: 2026. augusztus 12. 9:00 óra Találkozó: 1146 Budapest, Hungária krt. 179-187. Főbejárat 11./ Az ajánlattevő köteles - legkésőbb a szolgáltatás igényelt kezdő időpontjára – a szerződésben vállalt tevékenységeire a szerződés teljes időtartamára vonatkozóan érvényes tevékenységi- és szolgáltatási általános felelősségbiztosítást kötni vagy meglévő felelősségbiztosítását kiterjeszteni az 1-8. részben 2 M Ft/kár 4 M Ft/év, a 9. részben 4 M Ft/kár és 8 M Ft/év. Több részre tett ajánlat esetén a fenti értékek összeadódnak. 12./ Karakterkorlát okán BT70 folyt.: A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek 1-9. rész: Szerződést biztosító mellékkötelezettségek: Hibás teljesítési kötbér: mértéke 3%/hibás teljesítéssel érintett nap, dokumentálási kötelezettség esetében 50.000,- Ft/nap. Meghiúsulási kötbér: mértéke a szerződést érintő meghiúsulás esetén 20%, részleges meghiúsulás esetén 50%, vetítési alapok és részletszabályok a szerződés tervezetben. Teljesítési biztosíték: a szolgáltatás igényelt kezdő időpontjától a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontjában foglaltak szerint, összege a szerződés szerinti, indexálás, általános forgalmi adó valamint a 9. részben opció nélkül számított szerződés szerinti ellenszolgáltatás 5 %-a. 13./ További részletek az egyéb közbeszerzési dokumentumokban! 14./ FAKSZ: dr. Fónagy Tímea (00417)

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

**2.1.5. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius: 9

**Sutarties sąlygos:**

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienam dalyviui gali būti skirtos sutartys, skaičius: 9

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1) –(2) bekezdésének hatálya alatt áll. Igazolás: a közbeszerzési eljárásokban a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek az ajánlatának benyújtásakor, a Kr. II. Fejezete szerinti egységes európai közbeszerzési dokumentum (továbbiakban: EEKD) benyújtásával, a Kr. 3–4. és 5–6. §-a szerint kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésének hatálya alá. A közös ajánlattételre a Kbt. 35. § (2) bekezdése, valamint a Kr. 3. § (5) bekezdése az irányadó. Ha az ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy

kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni az érintett szervezetek vagy személyekre vonatkozóan kitöltött EEKD formanyomtatványokat is be kell nyújtani. Az EEKD-ben az érintett gazdasági szereplő egyrészt nyilatkozik arról, hogy a kizáró okok nem állnak fenn, másrészt megadja az eljárásban kért információkat. A kizáró okok hatálya alá nem tartozás előzetes igazolására Ajánlatkérő kéri a formanyomtatvány III. részében szereplő részletes információk megadását, olyan módon, hogy abból egyértelműen és ellenőrizhető módon, kétséget kizáróan megállapítható legyen az egyes kizáró okok hatálya alá tartozás ténye. A nyilatkozat tartalmazza annak megjelölését, hogy a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerint benyújtandó igazolás kiállítására mely szerv jogosult, valamint tartalmazza a 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázis alkalmazásához szükséges adatokat és szükség esetén a hozzájáruló nyilatkozatot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4) bekezdése alapján a kizáró okokra vonatkozó igazolások benyújtására felhívott ajánlattevő az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően, a Kr. 8–14. §-a és 16. §-a szerint további igazolások benyújtására köteles. A Kr. 15. § (1) bekezdése alapján az alkalmasság igazolásában résztvevő alvállalkozó vagy más szervezet (személy) vonatkozásában az ajánlattevő az ajánlatban csak EEKD-t köteles benyújtani a Kbt. 62. § (1)–(2) bekezdésében foglalt kizáró okok hiányának igazolására, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kr. 15. § (2) bekezdése alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kr. 1. § (7) bekezdése szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ha a Kr. szerinti minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő nem esik valamely kizáró ok hatálya alá, az Ajánlatkérő a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzéken való szereplés tényét, illetve az Európai Unió egy másik tagállamában letelepedett gazdasági szereplő által benyújtott, a letelepedési helye szerinti elismert ajánlattevők hivatalos listáját vezető szervezettől származó jegyzék szerinti igazolást is elfogadja, azonban erre a körülményre már az EEKD-ban, amennyiben annak megadása ott nem lehetséges, az ajánlatba csatolt külön nyilatkozatban utalni kell, megjelölve, hogy mi az ezen tény vagy adatot tartalmazó nyilvántartás, illetve, elektronikus nyilvántartás esetén, hogy mi az elérési út. A Kr. 1. § (8) bekezdése szerint részekre történő ajánlattétel esetén nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan nyilatkozat vagy igazolás benyújtása, amelyet ugyanazon közbeszerzési eljárás valamely része tekintetében a gazdasági szereplő már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely rész tekintetében benyújtott nyilatkozatot vagy igazolást kéri figyelembe venni a bírálókat során. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

Korupcija: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Sukčiavimas: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonių formos: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Bankrotas: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Susitarimas su kreditoriais: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Sustabdyta verslo veikla: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Ugyanaz, mint a "Bűnszervezetben való részvétel" kizáró ok esetén (lásd BT-67(a) "Bűnszervezetben való részvétel" BT-67(b) adatmező: Kizáró ok rövid ismertetése)

## 5. Pirkimo dalis

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Takarítási feladatok Budaörsi Járásbíróság

Aprašymas: A Budaörsi Járásbíróság (2040 Budaörs, Koszorú u. 2.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkciók szerinti megoszlása: Tárgyalótermek, irodák: 1403 m<sup>2</sup> Közlekedő terek: 855 m<sup>2</sup> Mellékhelyiségek: 121 m<sup>2</sup> Teakonyha: 15 m<sup>2</sup> Egyéb helyiségek: 535 m<sup>2</sup> Összesen: 2929 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 1.461.524 m<sup>2</sup> -1%. A takarítandó terület felület

szerinti megoszlása: - melegburkolat: 1451 m<sup>2</sup> (ebből parketta 58 m<sup>2</sup>, PVC 646 m<sup>2</sup>) - hidegburkolat: 1478 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok: • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; mellékhelyiségekben a mosdókagylók, bojler, WC, piszoár fertőtlenítő tisztítása, lemosása, vizesblokkok kilincseinek fertőtlenítése, tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törölközőtartók, szappan-, és papírtörölő adagolók tisztítása, szemetes edények tisztítása; • mellékhelyiségek, folyosók, előcsarnok, bejárat és lépcsőházak padlófelületének feltakarítása és nyirkos felmosása, • folyosókon és ügyfélfogadó terekben bútorok (székek, fotelok, kisasztalok), szemetes edények helyre tétele, • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; • tárgyalótermekben, ügyfélfogadó terekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, plexiknek, tárgyalótermi székek, padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése, a padlófelület porszívózása, nyirkos feltörlése, rágógumi eltávolítása; irodákban antistatikus tollseprűvel a munkaasztalok szabad felületeinek és a monitoroknak a portalanítása, bútorokon és padlón az esetleges foltok nyirkos letörlése; • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempe burkolat letörlése, padló felmosása; • lépcsőházi korlátok fertőtlenítő nedves tisztítása; • bejáratú ajtó üvegfelületeinek külső-belső tisztítása; • szennyfogó szőnyegek porszívózása. A heti és havi gyakorisággal elvégzendő feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 3 fő. Az épületben munkanapokon 10:30 – 16 óra között biztosítani kell további 1 fő takarító személyzet folyamatos rendelkezésre állását. A Rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.30–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok /alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása (kövezet gépi súrolása, műanyag burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása.); • mellékhelyiségekben padlóhajlatok, csempeburkolat alapos súrolása, szellőzők lemosása antibakteriális tisztítószerrel; WC kagylók, piszoárok, mosdók kívül-belül történő súrolása, vízkőtelenítése, fertőtlenítése; ajtólapok, ajtótokok nedves, fertőtlenítő tisztítása; fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése; falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése; • a lámpatestek buráinak portalanítása, tisztítása villanyszerelő szakember bevonásával; • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútortárgyak (földről nem elérhető helyeken is, teakonyha bútor is) lemosása, fényezése, a bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, gépi vegyszeres tisztítása; • az épület összes takarítandó üveg felületének (882 m<sup>2</sup>) kétoldalas tisztítása kerettel, párkánnyal együtt. Az ablakok egy része függönyfal, amely kívülről és részben belülről csak alpin technológiával takarítható normál technológiával külső nyílászárók 2 oldallal számolva 832 m<sup>2</sup>, alpin technológiával külső nyílászárók 2 oldallal számolva 35 m<sup>2</sup>, alpin technológiával belső nyílászárók 1 oldallal számolva 15 m<sup>2</sup> • radiátorok és csővezetékek lemosása; a takarítandó helyiségek befűvő és elszívó rácsainak és környezetének portalanítása, a rácsok lemosása; • a teljes munkaterületen a telefonok, irodatechnikai berendezések nedves tisztítása; virágállványok lemosása; ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása; dugaljak tisztítása; kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; tükrök, fogasok tisztítása; • raktárok, irattárak, kazánház szint padlófelületének porszívózása, padlózat és polcok szabad felületeinek nyirkos letörlése egyeztetett időpontban; • az épületben 470 m<sup>2</sup> összes kiterített alapterületű szalagfüggöny felület tisztítása. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.

Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/1

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Koszorú utca 2

Miestas: Budaörs

Pašto kodas: 2040

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 24 Mėnesiai

### 5.1.6. Bendra informacija

#### Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 10.

### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 2000 m2 alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m2-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat

tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítástechnológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8)



bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelni, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

**Előzetes igazolás:** Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)].

**Utólagos igazolás:** Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### 5.1.10. Skyrimo kriterijai

##### Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### 5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbesszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint.

Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

##### Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50% -a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminariosios sutarties nėra**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

#### **5.1. Pirkimo dalis: LOT-0002**

Pavadinimas: Takarítási feladatok Ceglédi Járásbíróság

Aprašymas: A Ceglédi Járásbíróság épületének (2700 Cegléd, Kossuth tér 2. ) rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkciók szerinti megoszlása: - irodák, tárgyalótermek: 772 m<sup>2</sup> - közlekedő terek: 401 m<sup>2</sup> - mellékhelyiségek: 16 db 47 m<sup>2</sup> - teakonyhák: 23 m<sup>2</sup> - raktár 5 m<sup>2</sup> - irattár: 71 m<sup>2</sup> Összesen: 1248 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 619.353 m<sup>2</sup> -1%. A takarítandó terület padlófelület szerinti megoszlása: - melegburkolat: 755 m<sup>2</sup> (ebből parketta 747 m<sup>2</sup> , PVC 8 m<sup>2</sup>) - hidegburkolat: 564 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok: • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött papír-, és műanyag hulladék kihordása a szelektív konténerekbe; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása a teljes munkaterületen; • vizesblokkok: a mosdókagylók, wc csészék, piszoárok fertőtlenítő tisztítása, lemosása; tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törölközőtartók, szappan-, és papírtöröladagolók, wc nyomógombok tisztítása, a padlófelület takarítása, nedves felmosása, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, kéztörölő); • előcsarnok, főbejárat, fölépcsőház, posta és őrség helyiség seprése/porszívózása, nedves felmosása, szennyfogó szőnyegek porszívózása; • közlekedők: padló seprése/porszívózása, nedves felmosása, ügyfél padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése, rágógumi eltávolítása; • tárgyalótermek, ügyfélközpont: bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, plexiknek, a székek,

padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése, a padlófelület porszívózása, nyirkos feltörlése, rágógumi eltávolítása; • teakonyhák: (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempeburkolat letörlése, szemetesek tisztítása, fertőtlenítése; hűtőszekrények, mikrók, kávéfőzők, vízforralók külső felületének letörlése; mosogató tisztítása; padlófelület takarítása, nedves felmosása; • irodák: az íróasztalok szabad felületein és a padlófelületeken az esetleges foltok tisztítása (nyirkos letörlés, nyirkos felmosás, szőnyeg folttisztítás); • műszaki hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; A heti és havi gyakorisággal elvégzendő feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 2 fő. Rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.30–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok/alkalom: • a teljes padlózat felsikálása, súrolása (kövezet gépi súrolása, műanyag burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása); • falicsempe (konyha, vizesblokk, közlekedők) súrolása, fertőtlenítése; • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése; • a fényforrások buráinak portalanítása, tisztítása, csillárok portalanítása, tisztítása villanszerelő szakember bevonásával; villanykapcsolók, dugaljak tisztítása; • asztalok, székek, szekrények, fa virágtartók és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) portalanítása, lemosása, fényezése, a stíl- és fából készült bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, gépi vegyszeres tisztítása; • irodákban telefonok, asztali lámpák, fogasok, egyéb berendezési nedves tisztítása; • tárgyalótermi falburkolatok és széklécek lemosása, falburkolat fényezése; • az épület ablakainak és üvegfelületeinek tisztítása kerettel, párkánnyal együtt alábbiak szerint: ablakok és üvegfelületek: normál technológiával külső nyílászárók 2 oldallal számolva: 630 m<sup>2</sup> ebből képzőművészeti alkotás, festett üveg felület lépcsőházban külső-belső térben létráról 2 oldallal számolva 18,46 m<sup>2</sup>, összesen 119 db homlokzati nyílászáró eltérő mérettel; • radiátorok és csővezetékek lemosása, klíma beltéri egységek külső felületének portalanítása; • ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása, kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; • az épületben 286 m<sup>2</sup> ablak felület előtt található függöny: feladat a fényáteresztő és sötétítő függönyök leszedése, jelölése, mosása, vasalása, vissza tétele. Összes kiterített függöny felület: fényáteresztő függöny 680 m<sup>2</sup>, sötétítő függöny 680 m<sup>2</sup>, belmagasság 3,75 m; • udvari nagykapu fa és üvegfelületének kétoldali tisztítása. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.

Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/2

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Kossuth tér 2

Miestas: Cegléd

Pašto kodas: 2700

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### **5.1.6. Bendra informacija**

**Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti  
Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas  
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip  
Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 03.

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkalmazatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 900 m<sup>2</sup> alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m<sup>2</sup>-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően

történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítástechnológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)–(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)]. Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69.

§ (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbesszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint.

Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós ökočímkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50% -a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinas konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.



### 5.1.15. Metodai

#### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

#### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0003

Pavadinimas: Takarítási feladatok Dunakeszi Járásbíróság

Aprašymas: A Dunakeszi Járásbíróság (2120 Dunakeszi, Fő út. 24.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkciók szerinti megoszlása: - irodák, tárgyalótermei: 585 m<sup>2</sup> - közlekedő terek: 220 m<sup>2</sup> - mellékhelyiségek: 41 m<sup>2</sup> - teakonyha: 18 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek: 26 m<sup>2</sup> Összesen: 890 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 443.263 m<sup>2</sup> -1%. A takarítandó terület felület szerinti megoszlása: - melegeburkolat (laminált padló): 739 m<sup>2</sup> - hidegburkolat: 151 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött papír-, és műanyag hulladék kihordása a szelektív konténerekbe; mellékhelyiségekben a mosdókagylók, bojler, wc csésze, piszoár fertőtlenítő tisztítása, lemosása, vizesblokkok kilincseinek fertőtlenítése, tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törölközőtartók, szappan-, és papírtörölkőadagolók, wc nyomógombok tisztítása, a padlófelület takarítása, nedves felmosása, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, kéztörölő); • folyosók, előcsarnok, bejárat és lépcsőház seprése/porszívózése, nyirkos felmosása, szennyfogó szőnyegek porszívózése, bútorok, székek, padok fertőtlenítő nyirkos letörlése; hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása szelfogóban, bejáratnál, tárgyalókban, kezelőirodákban, ügyfélfogadó terekben, lépcsőházakban, előterekben; • irodákban antisztatikus tollseprővel a munkaasztalok szabad felületeinek és a monitoroknak a portalanítása, bútorokon és padlón az esetleges foltok nyirkos letörlése; • tárgyalótermekben, ügyfélfogadó terekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek nyirkos fertőtlenítő letörlése, szösztelenítése, hajszaalak eltávolítása; a padlófelület porszívózése, nyirkos feltörlése, ráógumi eltávolítása; • teakonyha takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal letörlése, padló felmosása; • lift tükrök és üvegportáljainak tisztítása, lift padozat tisztítószerrel történő felmosása, lift külső -belső felületeinek nyirkos tisztítása. liftajtósín tisztítása; • bejárat ajtó üvegfelületeinek külső-belső tisztítása. A heti és havi gyakorisággal elvégzendő további feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvart létszám minimum 2 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.30–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok /alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása (kövezet súrolása, műanyag burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása); • mellékhelyiségekben padlóhajlatok,

csempeburkolat alapos súrolása, szellőzők lemosása antibakteriális tisztítószerrel; WC kagylók, piszoárok, mosdók kívül-belül történő súrolása, vízkőtelenítése, fertőtlenítése; • raktárok, irattárak padlófelületének porszívózása, padlózat és polcok szabad felületeinek nyirkos letörlése • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése; falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése; • a fényforrások buráinak portalanítása, tisztítása villanyszerelő szakember bevonásával; • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, gépi vegyszeres tisztítása; • az épület összes takarítandó üveg felületének kétoldalas tisztítása kerettel, párkánnyal együtt külső nyílászárók tisztítása 2 oldallal számolva 233,8 m<sup>2</sup> ebből kizárólag homlokzatról alpintechnikával takarítható 6 m<sup>2</sup> • radiátorok és csővezetékek lemosása; a takarítandó helyiségek befűvő és elszívó rácsainak és környezetének portalanítása, a rácsok lemosása; • a teljes munkaterületen telefonok, irodatechnikai berendezések nedves tisztítása; lámpatestek portalanítása; virágállványok lemosása; ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása; villanykapcsolók, dugaljak tisztítása; kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; csempe súrolása, fertőtlenítése; tükrök, fogasok tisztítása; • az épület ablakárnyékolóinak (szalagfüggöny) portalanítása (kiterített méret 98 m<sup>2</sup>) Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.

Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/3

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Fő út 24

Miestas: Dunakeszi

Pašto kodas: 2120

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 18.

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kritérijaus aprašymas: Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződészerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 500 m2 alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m2-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához

egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítástechnológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)]. Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő

határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások

is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomas

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamas

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamas

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbeszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint. Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

#### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne  
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós öko címkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50%-a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

## 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0004

Pavadinimas: Takarítási feladatok Érdi Járásbíróság

Aprašymas: Az Érdi Járásbíróság (2030 Érd, Szabadság tér 7-8.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkcionkénti megoszlása: - irodák, tárgyalótermek: 1386 m<sup>2</sup> - közlekedő terek: 944 m<sup>2</sup> - mellékhelyiségek: 18 db - 99 m<sup>2</sup> - teakonyha: 39 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek: 471 m<sup>2</sup> Összesen: 2939 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 1.468.560 m<sup>2</sup> -1%. A takarítandó terület felület szerinti megoszlása: - melegburkolat: 1425 m<sup>2</sup> (ebből parketta 1321 m<sup>2</sup>, PVC 95 m<sup>2</sup>, gumis-alusínes lábtörlő 9 m<sup>2</sup>) - hidegburkolat: 1514 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok: • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött hulladék kihordása a szelektív konténerekbe; • hamutálcák, álló hamutartók ürítése, szárazra törlése a kijelölt dohányszó helyen; • mellékhelyiségekben a mosdókagylók, bojler, wc csésze, piszoár fertőtlenítő tisztítása, lemosása, tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törölközőtartók, szappan-, és papírtörlőadagolók tisztítása, wc nyomógombok tisztítása, szemetes edények tisztítása, padló feltakarítása, nedves felmosása, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, törölköző; a tisztítószerrel kivételével az anyagokat az ajánlatkérő biztosítja); • közlekedők, előcsarnok, bejárat és lépcsőházak padlójának feltakarítása, porszívózása, nyirkos felmosása, bútorok (székek, fotelok, kisasztalok), szemetes edények helyre tétele, • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása szelfogóban, bejáratnál, tárgyalókban, kezelőirodákban, irodákban, ügyfélfogadó terekben, folyosókon, lépcsőházakban, előterekben, garázsban; • tárgyalótermekben, ügyfélfogadó terekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, plexiknek, tárgyalótermi székek, padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése, padlófelület, porszívózása, nyirkos feltörlése; • irodákban iratmegsemmisítők ürítése szükség szerint; • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempe burkolat letörlése, hűtőszekrények, mikrók, kávéfőzők, vízforralók külső felületének letörlése; mosogató tisztítása; padlófelület takarítása, nedves felmosása; • lépcsőházi korlátok fertőtlenítő nedves tisztítása • bejáratú ajtók üvegfelületeinek külső-belső tisztítása • lift tükör és üvegportáljainak tisztítása, lift padozat tisztítószerrel történő felmosása, lift külső -belső felületeinek nyirkos tisztítása • szennyfogó szőnyegek porszívózása gyártó leírása szerint. A heti és havi gyakoriságú további feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 4 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.45–18.30 óra között kell elvégezni, pénteken 15.00-18.30 óra között van lehetőség munkavégzésre. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok/alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása (kövezet gépi súrolása, műanyag burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása,); • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása (teakonyha bútorok is), a kárpitos részek portalanítása, gépi vegyszeres tisztítása; • falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése, aula dekorfal portalanítása, nyirkos áttörlése; • radiátorok és csővezetékek lemosása; a helyiségek befűvő és elszívó rácsainak és környezetének portalanítása, a rácsok lemosása; • a teljes munkaterületen telefonok, irodatechnikai berendezések nedves tisztítása; virágállványok lemosása; ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása; villanykapcsolók, dugaljok tisztítása; kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; csempe súrolása, fertőtlenítése; tükrök, fogasok tisztítása; •

vezetői szobákban vegyszeres szőnyegtisztítás szőnyeg- és kárpittisztító géppel (8,53 m<sup>2</sup>); • az épület összes takarítandó üveg felületének (1154,44 m<sup>2</sup>) kétoldalas tisztítása kerettel, párkánnyal együtt, valamint az előtetők tisztítása 1063,59 m<sup>2</sup> összes felülettel. Az ablakok egy része függönyfal, amely kívülről csak alpinechnikával takarítható. Az előtetők felső lapja szintén alpinechnikát igényel, ezek összes felülete 588 m<sup>2</sup> • 441m<sup>2</sup> kiterített alapterületű szalagfüggöny felület portalanítása. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.

Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/4

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Szabadság tér 7-8.

Miestas: Érd

Pašto kodas: 2030

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 10.

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 2000 m<sup>2</sup> alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m<sup>2</sup>-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3)



bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvétellel jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kritérijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítástechnológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)]. Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az

Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamas

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamas

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbeszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint.

Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (ürmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós

ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50% -a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### 5.1.15. Metodai

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0005

Pavadinimas: Takarítási feladatok Gödöllői Járásbíróság

Aprašymas: A Gödöllői Járásbíróság (2100 Gödöllő, Dózsa György út 19.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkcionkénti megoszlása: - irodák, tárgyalótermek: 1.156 m<sup>2</sup> - közlekedő terek: 600 m<sup>2</sup> - mellékhelyiségek: 84 m<sup>2</sup> - teakonya: 15 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek: 395 m<sup>2</sup> Összesen: 2.250 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 1.121.071 m<sup>2</sup> -1%. A takarítandó terület felület szerinti megoszlása: - melegburkolat: 1.103 m<sup>2</sup> (ebből parketta 1.071,6 m<sup>2</sup> PVC 31,4 m<sup>2</sup>) - hidegburkolat: 1.147 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok • dobozok, egyéb

hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött hulladék kihordása a szelektív konténerekbe, amikor a gyűjtő megtelik • hamutálcák, álló hamutartók ürítése, szárazra törlése a kijelölt dohányzó helyen; • mellékhelyiségekben a mosdókagylók, bojler, WC, piszoár fertőtlenítő tisztítása, mosása, vizesblokkok kilincseinek fertőtlenítése, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, törülköző; a tisztítószer kivételével az anyagokat az ajánlatkérő biztosítja), tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törülközőtartók, szappan-, és papíradagolók tisztítása, szemetes edények tisztítása; • mellékhelyiségek, közlekedők, előcsarnok, bejárat és lépcsőházak nyirkos felmosása, • bútorok (székek, fotelok, kisasztalok), szemetes edények helyre tétele, • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása szélfogóban, bejáratnál, tárgyalókban, kezelőirodákban, irodákban, ügyfélfogadó terekben, folyosókon, lépcsőházakban, előterekben; • tárgyalótermekben és az ügyfélfogadó helyiségekben a padlófelület porszívózása, nedves feltörlése; • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempeburkolat letörlése, padlófelület takarítása, felmosása; teakonyha szemetesek tisztítása, fertőtlenítése; hűtőszekrények, mikrók, kávéfőzők, vízforralók külső felületének letörlése; mosogató tisztítása, vízkőlerakódás eltávolítása; • lift tükör és üvegportáljainak tisztítása, lift padozat tisztítószerrel történő felmosása, lift külső -belső felületeinek nyirkos tisztítása • üvegezett ajtók, bejáratok üvegfelületeinek tisztítása, tükrök tisztítása • radiátorok portalanítása; • szennyfogó szőnyegek porszívózása • rágógumi eltávolítása ügyfelek által használt terekben. A heti és havi gyakoriságú további feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 3 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.45–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok/alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása (kövezet gépi súrolása, műanyag burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása), gépi tisztítása • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése; falburkolatok lemosása, fényezése; radiátorok és csővezetékek lemosása; • a fényforrások buráinak portalanítása, tisztítása villanszerelő szakember bevonásával; • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, gépi vegyszeres tisztítása; • radiátorok és csövek, befűvő és elszívó rácsok és környezetük portalanítása, a rácsok lemosása; • a teljes munkaterületen telefonok, irodatechnikai berendezések nedves tisztítása; villanykapcsolók, dugaljok tisztítása; virágállványok lemosása; kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása; csempe súrolása, fertőtlenítése; tükrök, fogasok tisztítása; • az épület összes takarítandó üveg felületének kétoldalas tisztítása kerettel, párkánnyal együtt. Az ablakok egy része függönyfal, amely kívülről csak alpin technikával takarítható. Normál technológiával külső nyílászárók 2 oldallal számolva 453 m<sup>2</sup> alpin technológiával külső nyílászárók 2 oldallal számolva 6 m<sup>2</sup>. • összesen 421 m<sup>2</sup> fényáteresztő függöny tisztítása (mosása, vasalása) leszereléssel, mosatásra előkészítéssel, visszaszereléssel magas létráról, automata karnissal. Leszedéskor a függönyöket jelölni kell és ugyanoda kell visszaszerelni. Függőnymagasság 250-260 cm. Belmagasság 330 cm • összesen 421 m<sup>2</sup> sötétítő függöny tisztítása (mosása, vasalása) leszereléssel, mosatásra előkészítéssel, visszaszereléssel magas létráról, automata karnissal. Leszedéskor a függönyöket jelölni kell és ugyanoda kell visszaszerelni. Függőnymagasság 250-260 cm. Belmagasság 330 cm Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban. Vidaus identifikátorius: EKR001220142026/5

### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Dózsa György út 19

Miestas: Gödöllő

Pašto kodas: 2100

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 18.

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkalmazatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 1.500 m<sup>2</sup> alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m<sup>2</sup>-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért

igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítás-technológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a

szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelni, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)].

Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt.



65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlymų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbeszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint.

Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50%-a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinas konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### 5.1.15. Metodai

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0006

Pavadinimas: Takarítási feladatok Monori Járásbíróság

Aprašymas: A Monori Járásbíróság (2201 Monor, Kossuth Lajos utca 69.) épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkcionkénti megoszlása: -irodák, tárgyalótermek: 817 m<sup>2</sup> -közlekedő terek: 507 m<sup>2</sup> -mellékhelyiségek: 5 db - 43 m<sup>2</sup> -teakonyhák: 3 db 22 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek: 298 m<sup>2</sup> Összesen: 1687 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 839.134 m<sup>2</sup> -1% A takarítandó terület padlófelület szerinti megoszlása: - melegburkolat: 1009 m<sup>2</sup> (ebből szőnyeg: 792 m<sup>2</sup>, parketta: 195 m<sup>2</sup>, PVC 22 m<sup>2</sup>) - hidegburkolat: 678 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • hamutálcák, álló hamutartók ürítése, szárazra törlése a kijelölt dohányzó helyen; • mellékhelyiségekben a mosdókagylók, bojler, WC, piszoár fertőtlenítő tisztítása, mosása, vizesblokkok kilincseinek fertőtlenítése, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, törülköző; a tisztítószer kivételével az anyagokat az ajánlatkérő biztosítja), tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törülközőtartók, szappantartók tisztítása, szemetes edények tisztítása; • mellékhelyiségek, közlekedők, előcsarnok, bejárat és lépcsőházak nyirkos felmosása, • bútorok (székek, fotelok, kisasztalok), szemetes edények helyre tétele, • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál hiba

észlelésekor azonnal; • tárgyalótermekben kezelőirodákban, ügyfélfogadó terekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, plexiknek, tárgyalótermi székek, padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempe burkolat letörlése, padló felmosása • bejárati szinten és ügyfélfogadó terekben (folyosókon, közlekedőkben), irodákban, tárgyalókban, kezelőirodákban, portán a padlófelület, porszívózása, nyirkos feltörlése a közös terekben, szőnyegek porszívózása • szennyfogó szőnyegek porszívózása • rágógumi eltávolítása ügyfelek által használt terekben (szükség szerint) A heti és havi gyakorisággal elvégzendő feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 3 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.45–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok/alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása (kövezet gépi súrolása, műanyag burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása,); • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése; falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése; falon lévő képek, órák, dísztárgyak portalanítása • a fényforrások buráinak portalanítása, tisztítása villanyszerelő szakember bevonásával; • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a stíl- és fából készült bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, gépi vegyszeres tisztítása; • radiátorok és csővezetékek lemosása; fan-coil berendezések burkolatának nedves tisztítása; • telefonok, irodatechnikai berendezések nyirkos tisztítása; virágállványok lemosása; • ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása; villanykapcsolók, dugaljak tisztítása; kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; tükörök, fogasok tisztítása; • csempeburkolat súrolása, fertőtlenítése a teljes munkaterületen; • mellékhelyiségekben WC kagylók, piszoárok, mosdók kívül-belül történő súrolása, vízkötelenítése, fertőtlenítése; • az épület az irodáiban, tárgyalókban, egyéb helyiségekben az ablakfelület előtt található fényáteresztő és sötétítő függönyök leszedése, mosása, vasalása, vissza tétele. Összes kiterített függöny felület: fényáteresztő függöny 130 m<sup>2</sup>, sötétítő függöny 130 m<sup>2</sup>, belmagasság 3,75 m; • szalagfüggönyök portalanítása; • az épület összes takarítandó üveg felületének (két oldallal számolva 456 m<sup>2</sup>) kétoldalas tisztítása kerettel, párkánnal együtt normál és részben alpin technológiával. Az ablakok egy része függönyfal (lépcsőház), amely kívülről csak alpin technikával takarítható (36 m<sup>2</sup>). Az üvegfelület mennyiségek csak a külső nyílászáró felületek külső-belső oldalát, és az alpin technológiás külső üvegfelületet tartalmazza, nem tartalmazza a normál technológiával tisztítható belső nyílászáró felületeket; • a belső udvarban 24 db világító ablak/gúla tisztítása 112,32 m<sup>2</sup> üvegfelülettel; • vegyszeres szőnyegtisztítás szőnyeg- és kárpittisztító géppel összesen 883 négyzetméteren. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.

Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/6

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Kossuth Lajos utca 69

Miestas: Monor

Pašto kodas: 2200

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### 5.1.6. Bendra információja

##### Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 18.

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 1.000 m2 alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m2-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon

megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítás-technológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy

megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)]. Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbesszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint. Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós öko címkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50% -a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja

az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### 5.1.15. Metodai

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0007

Pavadinimas: Takarítási feladatok Szigetszentmiklósi Jb.

Aprašymas: A Szigetszentmiklósi Járásbíróság (2310 Szigetszentmiklós, Apor Vilmos u. 1.)

épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkcionkénti megoszlása: - irodák, tárgyalótermek: 1.363 m<sup>2</sup> - folyosók, lépcsőházak, előterek: 461 m<sup>2</sup> - vizes helyiségek: 128 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek (irattár, raktár, szerver): 334 m<sup>2</sup> Összesen: 2.286 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 1.127.823 m<sup>2</sup> -1% A takarítandó terület felület szerinti megoszlása: Melegburkolat: 1784 m<sup>2</sup> (ebből PVC 565 m<sup>2</sup> laminált padló 1219 m<sup>2</sup>) Hidegburkolat: 502 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok: • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött hulladék kihordása a szelektív konténerekbe • hamutálcák, álló hamutartók ürítése, szárazra törlése a kijelölt dohányszó helyen; • mellékhelyiségekben a mosdókagylók, bojler, WC, piszoár fertőtlenítő tisztítása, mosása, vizesblokkok kilincseinek fertőtlenítése, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, törülköző; a tisztítószer kivételével az anyagokat az ajánlatkérő biztosítja), tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törülközőtartók, szappantartók tisztítása, szemetes edények tisztítása; • mellékhelyiségek, közlekedők, előcsarnok, bejárat és lépcsőházak nedves felmosása; • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása szélfogóban, bejáratnál, tárgyalókban, kezelőirodákban, irodákban, ügyfélfogadó terekben, folyosókon, lépcsőházakban, előterekben; • tárgyalótermekben, ügyfélfogadó terekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, plexiknek, tárgyalótermi székek, padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése, a padló porszívózása, nedves feltörlése; • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempe burkolat letörlése, padló felmosása; • bejárat előtérben, nagy forgalmú terekben (folyosók, közlekedők) a padlófelület, porszívózása, nyirkos feltörlése. A heti és havi gyakorisággal elvégzendő feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 3 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.45–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok/alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása (gresslap burkolat felsikálása,



lakkozott felület teljes tisztítása), gépi tisztítása; • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése, a falon lévő dísz tárgyak tisztítása; falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése; a fényforrások bu-ráinak portalanítása, tisztítása, villanszerelő szakember bevonásával; • szőnyegek mélyporszívózása, szőnyegek tisztítása (azok anyagától és a szennyezettségétől függően kiválasztott technológia, eljárásrend szerint) összesen 20 m2; • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a stíl- és fából készült bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, vegyszeres tisztítása; • radiátorok és csővezetékek lemosása; az álmennyezeti befűvő, illetve el-szívó rácsok környezetének portalanítása, lemosása, • telefonok nedves tisztítása; villanykapcsolók, dugaljok tisztítása; kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; virágállványok lemosása; tükrök, fogasok tisztítása, • ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása, bejárati ajtó is; • a teljes munkaterületen csempefelületek súrolása, fertőtlenítése; • szalagfüggönyök tisztítása, • az épület összes takarítandó üveg felületének (két oldallal 752 m2) kétoldalas tisztítása kerettel, párkánnal együtt. Az üvegfelület mennysiségek csak a külső nyílászáró felületek külső-belső oldalát tartalmazza, nem tartalmazza a belső nyílászáró felületeket. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.  
Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/7

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Apor Vilmos utca 1

Miestas: Szigetszentmiklós

Pašto kodas: 2310

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 10.

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkalmazatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben

az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 1.500 m<sup>2</sup> alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m<sup>2</sup>-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a

Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítástechnológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)]. Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69.

§ (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az

ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomas

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamas

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamas

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbeszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint.

Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat

tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne  
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós öko címkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50% -a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

**5.1.15. Metodai**

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

**5.1. Pirkimo dalis: LOT-0008**

Pavadinimas: Takarítási feladatok Váci Járásbíróság

Aprašymas: A Váci Járásbíróság épületének rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, valamint naptári évente 1 alkalommal nagytakarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkcionkénti megoszlása: - irodák, tárgyalótermek: 591 m<sup>2</sup> - folyosók, lépcsőházak, előterek: 381 m<sup>2</sup> - mellékhelyiségek: 41 m<sup>2</sup> - teakonyhák: 19 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek: 19 m<sup>2</sup> Összesen: 1051 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 524.178 m<sup>2</sup> -1% A takarítandó terület felület szerinti megoszlása: - melegburkolat (parketta): 591 m<sup>2</sup> - hidegburkolat: 460 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok: • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött hulladék kihordása a szelektív konténerekbe • hamutálcák, álló hamutartók ürítése, szárazra törlése a kijelölt dohányzó helyen; • vizesblokkok: a mosdókagylók, bojler, WC, piszoár fertőtlenítő tisztítása, mosása, vizesblokkok kilincseinek fertőtlenítése, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, törülköző; a tisztítószerek kivételével az anyagokat az ajánlatkérő biztosítja), tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, törülközőtartók, szappantartók tisztítása, szemetes edények tisztítása; • mellékhelyiségek, közlekedők, folyosók, előcsarnok, bejárat és lépcsőház seprése/porszívózása, nyirkos felmosása, • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása szelfogóban, bejáratnál, tárgyalókban, kezelőirodákban, irodákban, ügyfélfogadó terekben, folyosókon, lépcsőházakban, előterekben; • tárgyalótermekben, kezelőirodákban bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, plexiknek, tárgyalótermi székek, padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése, padló seprése/porszívózása, nyirkos felmosása; • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező asztal és csempe burkolat letörlése, hűtőszekrények, mikrók, kávéfőzők, vízforralók külső felületének letörlése; mosogató tisztítása; padló felmosása; • nagy forgalmú terekben (folyosókon, közlekedőkben) hidegburkolat seprése/porszívózása, felmosása; • szennyfogó szőnyegek porszívózása. A heti és havi gyakorisággal elvégzendő feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 2 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 15.45–18.30 óra között kell elvégezni. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében igényelt feladatok/alkalom. • az alapterület felsikálása, súrolása (greslap burkolat felsikálása, lakkozott felület teljes tisztítása), gépi tisztítása; • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése, a falon lévő dísz tárgyak tisztítása; falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése; radiátorok és csővezetékek lemosása; • raktárok, irattárak padlófelületének porszívózása, nyirkos feltörlése • a fényforrások buráinak tisztítása a teljes munkaterületen; • szőnyegek mélyporszívózása, szőnyegek tisztítása (azok anyagától és a szennyezettségétől függően kiválasztott technológia, eljárásrend szerint) összesen 18 m<sup>2</sup>; • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a stíl- és fából készült bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, vegyszeres tisztítása; • telefonok nedves tisztítása; • virágállványok lemosása; villanykapcsolók, dugaljak tisztítása; kilincsek, fémtárgyak tisztítása; tükrök, fogasok tisztítása a teljes munkaterületen • ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása, bejárat ajtó is; • mellékhelyiségekben WC kagylók, piszoárok, mosdók kívül-belül történő súrolása, vízkötlenítése, fertőtlenítése; csempe súrolása, fertőtlenítése; • konyhákban hűtőszekrények, mikrohullámú sütők tisztítása, fertőtlenítése • szemetes edények, hamutartók kívül-belül történő tisztítása, fertőtlenítése; • az épület összes takarítandó üveg felületének (444 m<sup>2</sup>) kétoldalas tisztítása normál technológiával, kerettel, párkánnal együtt; Az üvegfelület mennyiségek csak a külső nyílászáró felületek külső-belső oldalát, és az alpin technológiás belső üvegfelületet tartalmazza, nem tartalmazza a normál technológiával tisztítható belső nyílászáró felületeket. • az épületben 50 m<sup>2</sup> sötétítő textil függöny található, feladat a sötétítő függönyök leszedése,

mosása, vasalása, visszatétele; • az épületben 131 m2 szalagfüggöny portalanítása. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.  
Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/8

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Budapest főút 14

Miestas: Vác

Pašto kodas: 2600

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg, de legkorábban 2026. november 10.

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alkalmazatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 500 m2 alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m2-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb két darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap

formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítás-technológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a



képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)].

Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az

Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamas

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamas

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlymų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbeszerzési Rendszer

Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint.

Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós öko címkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50%

-a mikroszál as anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinas konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás esetében alkalmanként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### 5.1.15. Metodai

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0009

Pavadinimas: Takarítási feladatok BKT székház épület

Aprašymas: A Budapest Környéki Törvényszék székház épületének (1146 Budapest, Hungária krt 179-187.) rendszeres (napi, heti, havi) takarítása, az épület teremgarázsának naptári évente 2 alkalommal történő takarítása, továbbá az épület naptári évente egy alkalommal történő nagytakarítása, valamint opcionálisan eseti takarítási feladatok ellátása. A takarítandó terület funkcionkénti megoszlása: - irodák, tárgyalótermek: 10.078 m<sup>2</sup> - közlekedő terek: 4.217 m<sup>2</sup> - mellékhelyiségek: 93 db 653 m<sup>2</sup> - teakonyhák: 25 db 465 m<sup>2</sup> - egyéb helyiségek: 1.340 m<sup>2</sup> - teraszok: 742 m<sup>2</sup> - teremgarázs: 2.802 m<sup>2</sup> Összesen: 20.297 m<sup>2</sup> A rendszeres takarítással érintett alapterület a szerződés teljes időtartamára vetítve összesítve m<sup>2</sup>-ben: 10.106.735 m<sup>2</sup>-1%. A takarítandó terület padlófelület szerinti megoszlása: - melegburkolat: 13.659 m<sup>2</sup> (ebből padlószőnyeg 743 m<sup>2</sup>, PVC 12.916 m<sup>2</sup>) - hidegburkolat: 6.638 m<sup>2</sup> Naponta elvégzendő feladatok • dobozok, egyéb hulladékok összegyűjtése, szeméttárolók kiürítése a teljes munkaterületen, műanyag (nejlon) zacskók elhelyezése a szemetes edényekbe; • szelektíven gyűjtött hulladék kihordása a szelektív konténerekbe,

kartondobozok lapra hajtogatva; • hamutálcák, álló hamutartók ürítése kitörlése a kijelölt dohányzó helyen; • vizes blokkokban a mosdókagylók, bojler, WC, piszoár fertőtlenítő tisztítása, mosása, kilincsek és wc nyomólapok fertőtlenítése, adagolók feltöltése (folyékony szappan, wc papír, kéztörölő, EÜ tasak; a tisztítószer kivételével az anyagokat az ajánlatkérő biztosítja), tükrök, csaptelepek, öblítő szelepek, szappan-, és papírtörölőadagolók tisztítása; kézszáritók portalanítása, adagolók és minden fémfelület, wc kefék tisztítása, hulladékgyűjtők letörlése; vizes blokkok, közlekedők, előcsarnok, bejárat, külső lépcsők és lépcsőházak nyirkos feltörlése; • tárgyalókban, ügyfélfogadó terekben, várótermekben a padlófelület porszívózása, a hidegburkolatok nyirkos feltörlése – a szőnyegek vizes felmosó ruhával történő tisztítása szigorúan tilos! • hibák észlelésének jelentése az őrszolgálatnál a munkaidő utáni takarítás esetén; • ajtókilincsek és környékük fertőtlenítése, nedves ruhával való tisztítása bejáratnál, tárgyalókban, ügyfélfogadó terekben, folyosókon, lépcsőházakban, előterekben; • tárgyalótermekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek, tárgyalótermi székek, padok felső felületének nyirkos fertőtlenítő letörlése; • ügyfélfogadó terekben, várótermekben bútorok, íróasztalok szabad felületeinek nyirkos fertőtlenítő letörlése, vagy portalanítása antisztatikus tollseprűvel; • irodákban iratmegsemmisítők ürítése szükség szerint; • teakonyhák takarítása (mosogatni nem kell), pult, étkező bútorok és csempe burkolat letörlése, padló feltakarítása és felmosása, mosogatógépek elindítása szükség szerint, hűtőszekrények, mikrók, kávéfőzők, vízforralók külső felületének letörlése; mosogató tisztítása; lépcsőházi korlátok fertőtlenítő nedves tisztítása, üvegfelületük foltmentesítése; • bejáratú ajtók, forgóajtó külső - belső felületének, az alagsori üvegezett bejáratú ajtók felületeinek nyirkos áttörlése, üvegfelületek foltmentesítése; • szennyfogó szőnyegek porszívózása a forgóajtóban is; • beléptetőkapuk inox felületeinek áttörlése, foltmentesítése; • liftajtók, falak, kezelőszervek felületeinek nyirkos tisztítása, inoxfelületek foltmentesítése kívül-belül, padlózat nyirkos feltörlése, tükrök tisztítása; • rágógumi eltávolítása ügyfelek által használt terekben • pókhálók eltávolítása a teljes munkaterületen • örkönténer padlózat nyirkos feltörlése, bútorzat portalanítása. A heti és havi gyakorisággal elvégzendő feladatokat a műszaki leírás tartalmazza. A rendszeres takarítás biztosítására elvárt létszám minimum 18 fő. A rendszeres (napi) takarítást minden munkanapon 16.00–20.00 óra között kell elvégezni Az épületben munkanapokon 7:00 – 15:00 óra között biztosítani kell további 2 fő takarító személyzet folyamatos rendelkezésre állását. Nagytakarítás: a szerződés időtartama alatt összesen 2 alkalom. Nagytakarítás keretében az alábbi feladatokat kell elvégezni/alkalom: • az alapterület felsikálása, súrolása, szárítása (kövezet gépi súrolása, műanyag burkolat felsikálása/gépi súrolása); • szemetes edények kimosása és fertőtlenítése a teljes munkaterületen; • fal, mennyezet portalanítása, pókhálók leszedése; • egyéb berendezési tárgyak (falon lévő képek, órák, dísz tárgyak) száraz letörlése a teljes munkaterületen; • a fényforrások buráinak portalanítása, tisztítása villanszerelő szakember bevonásával; • szőnyegek mélyporszívózása, szőnyegek gépi tisztítása (azok anyagától és a szennyezettségétől függően kiválasztott technológia, eljárásrend szerint); • asztalok, székek, szekrények és egyéb bútorzat (földről nem elérhető helyeken is) lemosása, fényezése, a stíl- és fából készült bútorok bútorápolóval történő teljes tisztítása, a kárpitos részek portalanítása, folttisztítása; • falburkolatok lemosása, falburkolat fényezése; • radiátorok és csővezetékek lemosása; • virágállványok lemosása; • ajtókeretek, ajtók, tokok lemosása; • villanykapcsolók tisztítása; • kilincsek, fémtárgyak, korlátok tisztítása; • lépcsőházakban és előterekben oldalfali csempeburkolatok súrolása, fertőtlenítése; • vizesblokkokban WC kagylók, piszoárok, mosdók kívül-belül történő súrolása, vízkötlenítése, fertőtlenítése; • tükrök, fogasok tisztítása; • üveg előtető felületének takarítása • az épületben szerelt lapfüggönyök portalanítása porszívóval/antisztatikus tollseprűvel. Összes kiterített függöny felület két oldallal számolva: 8524 m<sup>2</sup>. • ablakok, üvegportálok tisztítása:

üvegfelületek 2 oldallal számolva kerettel 5.573 m<sup>2</sup>, üvegfelület (függönyfal) alpinechnikával: 2.686 m<sup>2</sup>. Online, webes felületű munkanapokon 8:00-16:00 óra között díjmentesen elérhető hibabejelentő (ticketing) rendszer fenntartása. További részletek a műszaki leírásban.  
Vidaus identifikatorius: EKR001220142026/9

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

##### **Pasirinkimo galimybės:**

Galimybų aprašymas: Opcio: Eseti takaritätsi feladatok ellátása legfeljebb 200 óra/év. Az opciós eseti jellegű óradíjas takaritätsi igény a saját takarítóval rendelkező alábbi járásbíróóság tekintetében merülhet fel akkor, ha a saját takarító kiesése esetén takaritätsi feladatokat kell ellátni, illetve az alábbi külső irattárak esetén. Lehetséges teljesítési helyszínek: - Szentendrei Járásbíróóság, 2000 Szentendre, Dózsa György út 85. - Rózsa utcai irattár, 1064 Budapest, Rózsa utca 72. - Kövér Lajos utcai irattár, 1149 Budapest, Kövér Lajos utca 21-23. Az opció részletekben kerül leírásra. Az óradíjas takaritätsi igényét Ajánlatkérő legalább 48 órával az igényelt szolgáltatás megkezdése előtt jelzi Ajánlattevőnek az igényelt létszám és óraszám megadásával (leírásuként egyidejűleg legfeljebb 2 fő igényelhető), valamint a takaritätsi feladat rövid meghatározásával, ami jellemzően a közös terek, vizesblokkok, teakonyhák takaritätsát jelenti szemétszedéssel. A külső irattárak esetében helyszínenként havi 1 alkalommal 1 óra leírására Ajánlatkérő kötelezettséget vállal. A logisztikát (teljesítési helyszínre szállítás) Megrendelő biztosítja a Székház épületből indulással. Az eseti takaritätsi feladatok ellenértékét nettó Ft/óra/fő egységben kell megadni.

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Hungária körút 179-187.

Miestas: Budapest

Pašto kodas: 1146

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 24 Mėnesiai

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Papildoma informacija: BT36: A szerződés időtartama a szerződés hatályba lépésétől számított 24 hónap. A szolgáltatás igényelt kezdő időpontja: a szerződés hatályba lépésével egyidejűleg.

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kritérijaus aprašymas: Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik: M1) az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett olyan szerződésszerűen teljesített referenciával, amely összesen legalább 10 000 m<sup>2</sup> alapterületű épület legalább 6 hónapon keresztül megszakítás nélküli takarítására vonatkozott. A m<sup>2</sup>-re vonatkozó mennyiségi előírás legfeljebb három darab referenciával igazolható. Több részre történő ajánlattétel esetén ugyanaz a referencia több rész esetében is felhasználható, több részre történő ajánlattétel esetében elegendő a magasabb értéknek megfelelni. Igazolási mód: M1) Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított három év (a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett) legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetésével. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) II. fejezetnek megfelelően az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. részének az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) elektronikus űrlap formájában történő kitöltésével kell igazolni az M1) pontban megadott alk. követelménynek való megfelelést. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja az EEKD-ban tett egyszerű nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő megfelel az előírt alkalmassági követelménynek (Kr. 2. § (1) bekezdés c) pont, (5) bekezdés). Utólagos igazolás: Ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bek. szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelést. A referenciákat a Kr. 22. § (1) bekezdése szerint kell igazolni. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: - teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja év, hónap, nap pontossággal) - a szerződést kötő másik fél megnevezése, - a szolgáltatás tárgya, mennyisége (olyan részletezettséggel meghatározva, hogy abból az alkalmasság minimumkövetelményeinek való megfelelés megállapítható legyen); - a teljesítésről nyilatkozattételre jogosult személy neve, elérhetősége (telefonszáma, e-mail-címe); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg, valamint az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett Ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait is. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az Ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához

egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett Ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában, Ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bekezdése, továbbá 69. § (11a) bekezdése az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) is irányadó.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2) Alkalmatlan az ajánlattevő [illetőleg a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös ajánlattevők együttesen, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetre támaszkodás esetét is ideértve], ha nem rendelkezik legalább 1 fő tisztítástechnológiai szolgáltatásvezető (OKJ 52 853 02) vagy azzal egyenértékű képzettséggel és a képzettség megszerzésétől számított legalább 12 hónap szolgáltatásvezetői szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel. Több részre történő ajánlattétel esetében a szakemberek között az átfedés megengedett. A Kbt. 65. § (6) bekezdésének megfelelően az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmassága igazolható a Kr. 21. § (3) bek. b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, végzettségük, illetve képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A Kbt. 65. § (7)-(8) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelmény(ek)e)t, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Előzetes igazolás: Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott műszaki és szakmai alkalmassági követelménynek. Ajánlatkérő előzetes igazolásként elfogadja ajánlattevő EEKD formájában tett nyilatkozatát, arra vonatkozóan, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelménynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjának és (5) bekezdésének megfelelően [EEKD IV. rész (α pont)]. Utólagos igazolás: Az ajánlattevőnek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatala előtt a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint, az Ajánlatkérő erről szóló felhívásától számított megfelelő határidőben a kért igazolások benyújtásával kell igazolnia az alkalmassági követelménynek való megfelelését. Csatolni kell az előírt iskolai végzettséget, illetve képzettséget igazoló dokumentumot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményében meghatározott szakmai tapasztalat igazolására a szakember saját kezűleg aláírt önéletrajzát és rendelkezésre állási nyilatkozatát, miszerint esetében a személyes teljesítést kizáró körülmény nem áll fenn. A szakmai önéletrajznak a következő feltételeknek kell megfelelnie: Az önéletrajznak olyan részletezettségűnek kell lennie, illetőleg minden olyan adatot tartalmaznia kell, amelyből egyértelműen és ellenőrizhető módon megállapítható az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat. Ajánlatkérő a szakmai tapasztalat számítása során a párhuzamosan végzett tevékenységeket (időintervallum átfedéseket, az ugyanazon időszak alatt megszerzett szakmai tapasztalatot) csak egyszer veszi figyelembe. A szakmai tapasztalat időtartamát év, hó megjelöléssel kell megadni. A Kr. 1. § (7) bek. szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások

is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kötelezett ajánlattevő ajánlata vonatkozásában ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait is. A Kr. 1. § (8) bekezdés irányadó. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek az alkalmasságát az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia és csak azon alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani melynek tekintetében igénybe vették. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az eljárást megindító felhívásban előírt saját nyilatkozatait az alkalmassági követelmények tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására vonatkozó szabályok szerint, az Ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására köteles benyújtani. Ha az Ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során alapos kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az ajánlatkérő megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett ajánlattevőt, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti igazolásokat. Az Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bek. szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A Kr. 15. § (2) bek. alapján azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt az alkalmasság igazolásában ajánlattevő az ajánlatban a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani, további igazolások benyújtására nem köteles. A Kbt. 65. § (7) és (11) bek. és a Kbt. 69. § (11a) bek. az eljárásban irányadó. Az igazolási módok részletes leírása az egyéb közbeszerzési dokumentumokban. Az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) irányadó.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Összesített nettó ajánlati ár (HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiama pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001220142026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamas

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamas

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlati biztosíték nem kerül előírásra.

Pasiūlyimų priėmimo terminas: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Elektronikus Közbeszerzési Rendszer



Papildoma informacija: A Kbt. 68. §-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-a szerint. Az elektronikusan benyújtott ajánlatok felbontását az EKR végzi úgy, hogy a bontás időpontjában az ajánlatok az ajánlatkérő számára hozzáférhetővé válnak. Az ajánlatokat tartalmazó iratok felbontását az EKR az ajánlattétel határidő lejártát követően, egy órával később kezdi meg.

#### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne  
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Ajánlatkérő szerződés teljesítési feltételként írja elő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelettel összhangban, hogy a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, beltéri takarításra használt összes tisztítószer legalább 70%-a (űrmérték figyelembe vételével) megfeleljen a kemény felületekre szánt tisztítószerek uniós öko címkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló 2017/1217/EU bizottsági határozat melléklete szerinti 1. (vízben lévő élő szervezetekre gyakorolt mérgező hatás) és 4. (kizárt és korlátozás hatálya alá eső anyagok) kritériumnak vagy a Környezetbarát Termék védjegy ugyanilyen tartalmú kritériumainak továbbá a szerződéshez kapcsolódó feladatok ellátásához használandó, textilanyagból készült összes takarítóeszköz legalább 50%-a mikroszálas anyagból készüljön (darabszám figyelembe vételével). További részletek a szerződés tervezetben.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Az Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződésnek nyertes közös ajánlattevők vagy az ajánlattevő által létrehozandó gazdálkodó szervezet általi teljesítését.

Finansinės sąlygos: Az ajánlattétel, a kifizetések és az elszámolás pénzneme magyar forint (HUF). Számla benyújtására havonta, a teljesítést követően utólag, teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A nagytakarítás és az opció esetében alkalmanként/opció esetében lehívásonként külön számla nyújtható be. A teljesítést igazoló okirat a számla mellékletét kell, hogy képezze. A számla megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint 30 naptári napon belül átutalással történik. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az Ajánlatkérő belföldi adóalany. Az eljárásban a Kbt. 135. § (6) bekezdése, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése és 6:155. § (1) bekezdése is irányadó. Ajánlatkérő elfogadja az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További részletek a szerződés tervezetben.

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: a Kbt. 148. § szerint

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság  
Közbeszerzési Döntőbizottság  
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Budapest Környéki Törvényszék  
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Budapest Környéki Törvényszék

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Budapest Környéki Törvényszék  
Registracijos numeris: 15311409242  
Pašto adresas: Hungária Körút 179-187.  
Miestas: Budapest  
Pašto kodas: 1146  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)  
Šalis: Vengrija  
Ryšių centras: Dr. Nagy Katalin Anna  
E. paštas: [nagyka@birosag.hu](mailto:nagyka@birosag.hu)  
Telefono numeris: +36 14676211  
Interneto adresas: <https://budapestkornyekitorvenyszek.birosag.hu/>  
Pirkėjo profilis: <https://budapestkornyekitorvenyszek.birosag.hu/>  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
Pirkėjas  
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus  
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Dr. Kardkovács és Társai Ügyvédi Iroda  
Registracijos numeris: 18100521243  
Pašto adresas: Muskotály Köz 3.  
Miestas: Budapest  
Pašto kodas: 1118  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)  
Šalis: Vengrija  
Ryšių centras: Dr. Fónagy Tímea  
E. paštas: [fonagy.timea@jogiszakerto.hu](mailto:fonagy.timea@jogiszakerto.hu)  
Telefono numeris: +36 14650223  
Interneto adresas: <https://budapestkornyekitorvenyszek.birosag.hu/>  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
Pirkimo paslaugų teikėjas  
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

### 8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Registracijos numeris: EKRSZ\_40664534\_2  
Pašto adresas: Riadó u. 5  
Miestas: Budapest  
Pašto kodas: 1026  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)  
Šalis: Vengrija  
E. paštas: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefono numeris: +36 18828592

Fakso numeris: +36 18828593

Interneto adresas: <https://kozbeszerzes.hu>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

**8.1. ORG-0003**

Oficialus pavadinimas: Közbesszerzési Hatóság

Registracijos numeris: EKRSZ\_40664534

Pašto adresas: Riadó utca 5.

Miestas: Budapest

Pašto kodas: 1026

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)

Šalis: Vengrija

E. paštas: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)

Telefono numeris: +36 18828635

Interneto adresas: <https://kozbeszerzes.hu>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: c401c906-82bb-48b9-8cb5-c3a9f14af7d2 - 02

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 24/07/2026 10:00:16 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 22/07/2026 14:33:30 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vengrų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 517108-2026

OL S numeris: 142/2026

Paskelbimo data: 27/07/2026